

# Hojas de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

Nombre comercial : MD 555 Cleaner Limpiador especial de sistemas de aspiración  
Ultima revisión : 21.03.2007      Version : 3.0.0  
Fecha de impresión : 21.03.2007

---

### 01. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

**Nombre comercial :** Dürr System-Higiene MD 555 Cleaner Limpiador especial de sistemas de aspiración

**Uso de la sustancia o preparado :** MD 555 es un limpiador especial sin espuma para aspiraciones dentales, incluidas sus tuberías de desagüe.

**Productor/suministrador :** Orochemie  
Dürr + Pflug GmbH + Co KG

**Calle/Apartado de correos :** Max-Planck-Strasse 27

**Place de nación./Código postal/Población:** D - 70806 Kornwestheim, Germany

**Teléfono :** +49/7154/1308-0

**Fax :** +49/7154/1308-40

**Distribuidor :** DÜRR DENTAL GmbH + Co KG, Postfach 1264, D-74302 Bietigheim-Bissingen  
No. de tel.: +49 (0) 7142/705-0, No. de fax.: +49 (0) 7142/61365 en España:  
DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A., C/Serra de la Salut, 11 - Nave 6, Polígono Industrial Santiga, E-08210 Barbera del Valles (Barcelona)  
No. de tel.: +34 93 718 33 35, No. de fax.: +34 93 729 62 32

**Información de emergencias :** +49/7154/13 08-0

---

### 02. Composición/Información sobre los componentes

#### Características químicas

MD 555 contiene ácidos orgánicos, tensioactivos sin espuma colorantes y sustancias auxiliares en solución acuosa.

#### Sustancias peligrosas contenidas

ÁCIDO CÍTRICO ; Nº CE : 201-069-1 ; Nº CAS : 77-92-9

Cuota : 40 - 50 %

Clasificación : Xi ; R 36

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

---

### 03. Identificación de los peligros

#### Denominación del peligro

Irrita los ojos.

Clasificación : Xi ; R 36

---

### 04. Primeros auxilios

#### Instrucciones generales

Sacar inmediatamente toda la ropa ensuciada.

#### Tras inhalación

Aportar aire fresco. Después de irritación de las vías respiratorias, consultar un médico.

#### Tras contacto con la piel

Lavar con mucha agua.

#### Tras contacto con los ojos

Lavar con mucha agua (10-15 Min.). Consultar inmediatamente a un médico.

#### Tras ingestión

Beber mucha agua. No producir vómitos. Consultar inmediatamente a un médico.

---

### 05. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono. Polvo extintor. Agua nebulizada. En condiciones normales no es inflamable. Adecuar las medidas de extinción al entorno.

#### Medios de extinción no adecuados

# Hojas de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

Nombre comercial : MD 555 Cleaner Limpiador especial de sistemas de aspiración  
Ultima revisión : 21.03.2007      Version : 3.0.0  
Fecha de impresión : 21.03.2007

---

Agua, la cual puede ir a parar a cursos de agua, cloacas o al suelo.

### Riesgos específicos de la sustancia o de la preparación sus productos de la combustión o los gases producidos

No se conocen.

### Equipo de protección anti-incendios

Al luchar contra incendios es imprescindible emplear dispositivos de protección respiratoria equipados de admisión de aire independiente.

---

## 06. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

### Protección personal

Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

### Protección del Medio Ambiente

No dejar llegar al aguas superficiales/subterráneas.

### Métodos de limpieza/resorción

Recoger con material absorbente de líquidos y proceder según legislación para la eliminación de residuos.

### Informaciones adicionales

Eliminar según la legislación.

---

## 07. Manipulación y almacenamiento

### Instrucciones sobre la manipulación segura

Abrir y manejar el recipiente con cuidado. Proveer de suficiente ventilación.

### Prevención de incendios y explosiones

No es precisa protección contra explosión.

### Cualidades requeridas de almacenes y recipientes

Consérvese únicamente en el recipiente de origen. Consérvese en lugar fresco. No guardar a temperaturas bajo 5 °C.

### Instrucciones sobre almacenaje combinado

Almacenar separado de alimentos.

---

## 08. Controles de exposición/Protección personal

### Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas

No son necesarias medidas especiales.

### Equipo de protección personal

No comer, beber o fumar durante el trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Antes del trabajo usar medios protectores para las manos. Evitar contacto con la piel y los ojos.

### Protección respiratoria

Tener buena ventilación.

### Protección de las manos

Contacto breve (nivel 2: < 30 min): Guantes protectores desechables de la categoría III según EN 374, p. ej. material nitrilo, grosor de capa 0,1 mm.

Contacto prolongado (nivel 6: < 480 min): Guantes protectores de la categoría III según EN 374, p. ej. material nitrilo, grosor de capa 0,7 mm.

### Protección de los ojos

Usar gafas de protección que cierren herméticamente.

### Protección corporal

No son necesarias medidas especiales.

---

## 09. Propiedades físicas y químicas

### Imagen de presentación

Estado físico : Líquido.

Color : Claro. Rojo claro.

Olor : Sin olor.

### Datos importantes para la seguridad

# Hojas de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

Nombre comercial : MD 555 Cleaner Limpiador especial de sistemas de aspiración  
Ultima revisión : 21.03.2007 Version : 3.0.0  
Fecha de impresión : 21.03.2007

---

Punto de fusión :	( 1013 hPa )	no disponible	°C	
Punto de ebullición :	( 1013 hPa )	ca.	100	°C
Punto de destello :		no aplicable	°C	DIN 51755
Punto de inflamación :		no aplicable	°C	
Límites de explosividad inferior :		no aplicable	% b.v.	
Límites de explosividad superior :		no aplicable	% b.v.	
Densidad :	( 20 °C )	1,2 - 1,24	g/cm <sup>3</sup>	
Solubilidad en agua :	( 20 °C )	100	% b.w.	
pH :	( 20 °C / 100 g/l )	1,5 - 2,5		

---

### 10. Estabilidad y reactividad

#### Condiciones a evitar

Ninguna al usar según las indicaciones.

#### Sustancias a evitar

No se conocen.

#### Productos de descomposición peligrosos

No se conocen.

---

### 11. Información toxicológica

#### Controles toxicológicos

Valores LD50/LC50 relevantes para clasificación

Ningún dato disponible.

#### Efecto estimulante primario

Ningún dato disponible.

#### Sensibilización

No se conocen.

#### Conocimientos del ser humano

Contacto con los ojos: irritación.

#### Informaciones adicionales toxicológicas

La clasificación toxicológica del producto, se realizó en función de los resultados del procedimiento de cálculo de las Directrices Generales de Preparación (1999/45/CE).

---

### 12. Informaciones ecológicas

#### Datos para la eliminación (persistencia y desintegración)

##### Degradación abiótica

Ningún dato disponible.

##### Degradación biológica / eliminación

Todas las sustancias activas en la dilución presentada en las aguas residuales son biodegradables.

#### Comportamiento en los distintos medios

No se disponen de indicaciones sobre la preparación.

#### Efectos ecotóxicos

##### Comportamiento en equipos de depuración

Si se vierte según las instrucciones, en plantas depuradoras de aguas residuales adaptadas biológicamente, no se producen problemas.

---

### 13. Consideraciones sobre la eliminación

#### Sustancia / preparación

Concentrado/cantidades mayores: EAK 20 01 14 ácidos.

#### Envases contaminados

Se deben vaciar los envases contamin. por completo. A continuación, después de la limpieza adecuada, se pueden someter al proceso de reciclaje. Los envases no limpiados deben ser elimin. al igual que la sustancia.

---

### 14. Información relativa al transporte

# Hojas de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

Nombre comercial : MD 555 Cleaner Limpiador especial de sistemas de aspiración  
Ultima revisión : 21.03.2007      Version : 3.0.0  
Fecha de impresión : 21.03.2007

---

### Transporte terrestre ADR/RID

Clasificación

Clase : -

### Transporte marítimo IMD/GGVmar

Clasificación

IMDG-Code : -

### Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR

Clasificación

Clase : -

---

## 15. Información reglamentaria

### Etiquetado (CE)

Letra distintiva y denominación de peligro del producto



Xi ; Irritante

#### Frases R

36                      Irrita los ojos.

#### Frases S

37                      Úsense guantes adecuados.

26                      En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

---

## 16. Otras informaciones

### Indicaciones de elaboraciones/hojas de instrucciones técnicas

¡Obsérvense las etiqueta/instrucciones para el uso!

### Informaciones adicionales

Frases R de las sustancias contenidas

36                      Irrita los ojos.

### Interlocutor

Dr. Klaus-Michael Wolf No. de tel.: +49/7154/1308-27 · No. de fax.: +49/7154/1308-40

Dipl. Ing. Elisabeth Gehring No. de tel.: +49/7154/1308-37

---

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

---